

The **Inukshuk Project**, a pilot project by the Inuit Tapiriit Kanatami (formerly Inuit Tapirisat of Canada) in the late 1970s, was created to demonstrate television technology and satellite use in Canada's remote areas, leading to the establishment of the IBC in 1981.

*Le **Inukshuk Project** — un projet pilote réalisé par l’Inuit Tapiriit Kanatami (auparavant Inuit Tapirisat du Canada) à la fin des années 1970 pour montrer l’utilisation des technologies télévisuelles et satellites dans les régions éloignées du Canada — a entraîné la création d’IBC en 1981.*

ᑕດରାନ୍ ମହାଦେଵ
ପ୍ରକାଶକ୍ତି ମହାଦେବ
ମହାଦେବାଚାରି
ମହାଦେବାଚାରି.

Takuginai is the world's first
Indigenous language show for
children.

Takuginai est la première émission pour
enfants de langue autochtone du monde.



ငြောက်ပွဲများတွင် အရှင်မင်္ဂလာနှင့် သမီးမင်္ဂလာနှင့် အမြတ်ဆင့် ပို့ဆောင်ရေး အဖွဲ့အစည်း တောင်းခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ မင်္ဂလာနှင့် သမီးမင်္ဂလာနှင့် အမြတ်ဆင့် ပို့ဆောင်ရေး အဖွဲ့အစည်း တောင်းခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ မင်္ဂလာနှင့် သမီးမင်္ဂလာနှင့် အမြတ်ဆင့် ပို့ဆောင်ရေး အဖွဲ့အစည်း တောင်းခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

To immerse cast and crew in the shoot, all members camped near the set and slept in igloos, tents, and wooden shacks. The good and bad characters were split in two separate groups to accentuate tensions while on the film set.

Afin qu'ils soient plongés dans l'univers du film, tous les membres de la distribution et de l'équipe ont campé près du lieu de tournage et ont dormi dans des igloos, des tentes et des cabanes en bois. Les bons et les méchants du film ont même été séparés en deux groupes afin d'accentuer les tensions durant le tournage.

1990 Δರ්ල କଦାର୍ଶନିକାର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ ବାବର
ମେଲାର୍ଜିନ୍ ଅଟିକ ଅର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ ପାର୍ଶ୍ଵର
କାର୍ଗିରିନ୍ ଉପରିଲାଭର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ କଦାର୍ଶନିକାର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ ନେବାର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ
ଦମ୍ଭିଲ୍ଲିଙ୍ ଏଣ୍ଟର୍ପର୍ସିପିର୍ଯ୍ୟନ୍ତର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ, ଏଣ୍ଟର୍ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ,
ଏଣ୍ଟର୍ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ ଏଣ୍ଟର୍ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ, ଏଣ୍ଟର୍ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ ଏଣ୍ଟର୍ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ.

In 1990, Zacharias Kunuk, Paul Apak Angilirq, Pauloosie Qulitalik, and Norman Cohn founded **Isuma Productions**, Canada's first Inuit independent production company.

*En 1990, Zacharias Kunuk, Paul Apak Angilirq, Pauloosie Qulitalik et Norman Cohn ont fondé **Isuma Productions**, la première maison de production cinématographique inuite indépendante.*



ᐊᑕᓂጀጀ ᐅᖃጀጀ ላጀጀ ቁጀጀ ሁጀጀ
ᓇጀጀ ላጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ,
ᓇጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ
ᓇጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ
ᓇጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ
(ᓇጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ) ሁጀጀ, ሁጀጀ
ᐱጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ
ᐱጀጀ ሁጀጀ ሁጀጀ
ᐱጀጀ ሁጀጀ.

Atanarjuat: The Fast Runner was the first feature film written, directed, and acted exclusively in Inuktitut. It won the *Caméra d'Or* (Golden Camera) at the Cannes Festival and six Genie Awards, including Best Motion Picture.

Atanarjuat, la légende de l'homme rapide est le premier long métrage écrit, réalisé et interprété uniquement en inuktitut. Il a gagné la *Caméra d'Or* au Festival de Cannes et six prix Génie, dont celui du Meilleur film.